

Две недели спустя Сун Сиюань с большой помпой женился на мне. Он пригласил всю знать в Янчжоу на открытый банкет, на котором в течение всех трех дней не повторялось ни единого блюда.

Какое-то время мои отношения с Сун Сиюанем крутились вокруг истории о детской влюбленности. Эта история даже подтвердила поговорку: "мальчика от погони за девочкой отделяет гора, но девочку от погони за мальчиком лишь слой муслина*." Бывшие поклонницы Сун Сиюаня жалели, что тогда сами не прыгнули в реку. Ведь как оказалось, столь выдающегося и обаятельного Сун Сиюаня было так легко завоевать, что его поймали в сети простым прыжком в воду.

*Муслин - тонкая ткань

Я уже потеряла дар речи от тех теорий, где даже объяснения были бесполезны и только еще больше пятнали мою репутацию. К тому же, эти слухи бледнели по сравнению с самим Третьим господином Сун. Как я буду терпеть его, если не смогу справиться даже с этими маленькими слухами? Просто отнесусь к этому так, будто жду своего часа.

В день свадьбы произошел еще один инцидент.

После наших свадебных поклонов нагрянула некая группа людей.

Когда это произошло в первый раз, было странно, но во второй раз уже было знакомо. Так что на этот раз я даже не стала ворчать, что украли не меня, невесту.

Более того, на этот раз группой людей были государственные судебные чиновники. Старший чиновник почтительно поклонился Сун Сиюаню и сказал: "Судья Вэнь Цюэсянь присвоил краденое и брал взятки на общую сумму в восемьдесят тысяч лян серебром. Император пришел в ярость, когда услышал об этом, и приказал правительственному ведомству провести тщательное расследование. Таким образом, в этом деле были замешаны многие предприятия. Господин Пей просит Вас пройти со мной в ведомство, чтобы поговорить. Сей низший чиновник чувствует себя очень виноватым в том, что вынужден нарушить ваш чудесный вечер."

Он допил брачное вино, которое держал в руках, и рассмеялся: "Вы, посланцы, действовали согласно приказу. К счастью, мы с женой уже обменялись поклонами."

Лицо офицера изменилось.

Говоря о свадебной церемонии, Сун Сиюань, ни с того ни с сего, начал ее на полчаса раньше

запланированного. Боюсь, его могли бы забрать в середине церемонии свадебных поклонов прямо как в мой прошлый раз, если бы он не сделал этого.

Сун Сиюань повернулся ко мне и сказал: "Не беспокойся, дорогая. Я скоро вернусь."

Я ответила ему с безразличием: "Я уже привыкла к этому."

И как следует, жених был похищен в брачную ночь. Я только одного не понимала, почему мне пришлось снимать красную вуаль самой. Если бы я знала об этом раньше, я бы ее не надевала.

Я давно знала о том, что допросы бывают сложными и не заканчиваются быстро. В прошлом Пэй Яньчжэнь часто возвращался спустя несколько дней с тех пор, как начинал дело. Поэтому я сначала вымылась и отдохнула. Конечно же, на следующий день я проспала допоздна, а Сун Сиюань все так и не вернулся.

И так, прошло два дня. На третий день я уже готовила одежду для отправки в правительственное ведомство, когда вернулся Сун Сиюань. Как только он вошел, он обнял меня и нежно сказал: "Моя жена так добродетельна. Пойдем, я тебя побалую."

"Дядюшка Сун такой отвратительный. Сколько дней прошло с тех пор, как ты принимал душ? Твое зловоние отправит меня на смертное ложе." Я игриво ударила его в грудь. Единственный способ справиться с толстокожим человеком - быть еще более упрямым. Кроме того, я могу приспособиться к любой ситуации.

Как и ожидалось, Сун Сиюань засмеялся и не говорил больше таких странных вещей. Он просто ущипнул меня за лицо и прошептал: "Действительно, я ни разу не ошибся в своих суждениях. Моя жёнушка правда подходит моему сердцу."

Вскоре он радостно представил меня мужчине средних лет с безучастным лицом, стоявшему позади него: "Это домоправитель семьи Сун, дядя Чэнь."

Этот мужчина безэмоционально поклонился: "Мадам."

"С сегодняшнего дня слова леди это мои слова, и они должны быть исполнены," серьезно предупредил Сун Сиюань.

Слуги немедленно подчинились.

Неожиданно, когда Сун Сиюань только покончил с миской рисовой каши, вошел слуга и доложил: "Третий молодой господин, у нас неприятности. Склад загорелся!"

Сун Сиюань был поражен, он заскрежетал зубами: "Правительственный чиновник толкает

народ на восстание.” С этой фразой он энергично вышел.

Это продлилось шесть дней. Я крепко спала посреди ночи, как почувствовала, словно гора сдавливает мне грудь. Я уже заподозрила, что это сонный паралич, как услышала кокетливый голос: "Жёнушка, пришла ожидать своего мужа?"

Я повернула голову и уловила несвежий запах его тела. Я еще не успела ответить, когда он приподнял меня за подбородок, и чепуха вылетела из его рта: "Почему, моей жёнушке не хочется? Тогда позволь своему мужу послужить тебе!"

...

На следующий день я услышала, что резиденция Пей загорелась посреди ночи. Я вдруг поняла, что моя судьба могла подавлять не только моего мужа, но и моего бывшего мужа.

Точно так же, как курица никогда не поймёт счастья утки, или камень никогда не испытает печали бревна*, я думаю, что никогда не пойму безумных мыслей Сун Сиюаня. Каждый день я думала, что буду видеть его во всей красе, но на следующий день он делал всё новые успехи. Я могла лишь оставаться ошарашенной.

*если у вас есть предложения по замене идиомы, прошу в комментарии)

Век живи, век учись. Я верила, что только небеса поймут его, этого Сун Сиюаня. Люди могли только чувствовать нечто, но не передать словами.

Например, мы ужинали всей семьей, когда он вдруг произнес фразу: "Мяомяо, жена, которая бросается на своего мужа, - хорошая жена."

Остальные члены семьи Сун даже глазом не моргнули и продолжали есть.

Я промолчала, потом наколола морской огурец и положила ему в миску: "Муж мой, морские огурцы очень питательны."

Со своей стороны, Старый Чэнь бесстрастно согласился: "Мадам права. Морские огурцы поддерживают функции почек и усиливают половое влечение."

Таким образом, я потеряла аппетит.

В другой раз Сун Сиюань послал ночью слугу сказать мне: "Мадам, Третий молодой господин

послал меня передать, что сегодня вечером он не вернется.”

Я естественно ответила: “Я поняла.”

Неожиданно, прежде чем я успела заснуть, Сун Сиюань вошел ко мне, праведно негодуя, и осыпал меня словами: “Жена, как ты могла так поступить?”

"А?" - Я ошеломленно посмотрела на него.

"На самом деле, всего два слова! ‘Я поняла’ лишь эти два слова! Почему Вы не спросили меня, почему я не вернусь сегодня вечером?" - Сун Сиюань облокотился на стол позади меня и наклонился ко мне с печальным видом: “Ты совсем не заботишься о своем муже. У меня разбито сердце. Когда мое сердце будет разбито, я возьму наложницу. Когда я возьму наложницу, я буду тратить деньги впустую. Когда я буду тратить деньги впустую, я буду чувствовать себя несчастным. Когда я расстроен, тогда...”

"Тогда почему ты не вернулся ночью?" - Я резко перебила его. Раз уж это произошло именно по такой причине, я великодушно возьму и спрошу его.

Он тут же выпрямился и поправил одежду, довольный собой: “Твой муж идет в бордель.”

"Ох." А я думала, что произошло нечто важное. Я успокоилась и начала снимать свои украшения, чтобы подготовиться ко сну.

Сун Сюань некоторое время смотрел на меня широко раскрытыми глазами, а потом сказал, стиснув зубы: "Тогда я пойду!"

Я хмыкнула, прежде чем скользнуть в простыни, и услышала, как Сун Сиюань закрыл дверь и ушел. Через несколько минут он вернулся, сел на кровать и тяжело вздохнул, как рассерженный кот.

Поэтому я приподнялась и спросила: “Что такое?”

Он посмотрел на меня и сказал: “Не взял достаточно денег.”

Я снова легла, указала на шкаф и сказала: “Во втором ящике лежат деньги.”

Сун Сиюань неотрывно смотрел на меня так долго, что меня прошиб холодный пот. Он вдруг притянул меня в свои объятия и удрученно сказал в изгиб моей шеи: “Жена, ты пленена новым любовником или старой привязанностью?”

"Ни то, ни другое." Ладно, я признаю, что немного торможу. Я действительно не могла понять Великого господина Сун.

"Ни то, ни другое?" - Сун Сиюань снова уставился на меня, и я, не дрогнув, уставилась на него. Таким образом, Сун Сиюань улыбнулся глазами, словно ребенок, который успешно украл несколько медовых боярышников. Он приблизился, поцеловал меня в губы, обвил свои руки вокруг меня, и сказал: "Жена, будь добра. Ревность - фундаментальная женская добродетель. Жена, которая не ревнует, - плохая жена. Чувство ревности начинается с тривиальных вещей. С сегодняшнего дня, если я вернусь домой поздно, Вы должны допрашивать меня. Если в футе от меня есть женщина, Вы должны рассердиться. Если от меня пахнет косметикой, Вы должны провести расследование. Если Вы видите волосы женщины на моей одежде, Вы должны подозревать меня. Если я иду выпить, Вы должны кипеть от гнева. Если..."

Он продолжал говорить, пока я не потерялась во снах. Мне вдруг стало интересно, могу ли я верить в эту вещь, называемую счастьем, где он уделяет особое внимание чувствам.

<http://tl.rulate.ru/book/20513/1307347>